



広報

こやん

No.307



サマー・フェスティバル

7月25日(土)、保育所でサマー・フェスティバルが行われました。

やぐらを囲んでの踊りに一汗かいたあとは、かき氷を食べたり、金魚すくいをして楽しいひとときを過ごしました。

1998

9

人口 12,674人 -5 (男 6,207人 女 6,467人)
世帯 3,868世帯 +7 (8月1日現在)

とつぜんの 災害に備えて

九月一日は「防災の日」。地震や台風などの災害に対し、被害を最小限に食い止めるためには、日ごろから防災に対する備えと心構えが大切です。いざというときにどう対処すべきかを考えてみましょう。

町の防災対策

町では、町民の皆さんの生命、財産を守るため、あらゆる災害を想定して、防災上必要な諸施策について江南町地域防災計画を策定しています。

この計画に基づいて、災害時に迅速に対応できるように警察や消防などの関係防災機関と連携をとり、体制づくりを進めています。

●**情報を正確に伝えるために**
災害情報などを、迅速かつ正確に町民の皆さんに伝えるため、防災行政無線の放送塔を町内六ヶ所に設置されています。

●**町民が安全に避難するために**
町民の避難場所には、学校や集会所など二十三ヶ所を指定。



●**飲料水確保のために**
災害時に何よりも必要とされるのが、人命救助と飲料水の確保です。

不測の事態に備えて、給水タンク（二〇〇〇ℓ一基・五〇〇ℓ一基）を用意。

●**火災を食い止めるために**
過去の災害例をみると、地震災害の中で多くの被害をもたらしたものに火災があります。

火災を最小限に食い止めるための防火水利として、消火栓二〇〇基、防火水槽一三三基を設置済みです。

災害を未然に防止することや、被害を極力少なくするためには、日ごろからの防災に対する心構えと、地域の皆さんが団結して、組織的に行動する自主的な防災活動が大変重要となります。

災害が起きたときに慌てずに行動できるように、ふだんから家庭でも次のことを話し合っておきましょう。

また、「阪神・淡路大震災」での犠牲者の多くは、家屋や家具の倒壊による圧死や窒息死でした。このことから安全対策として、

●タンスや本棚はL字金具や支え棒などで固定する。

●窓や食器棚のガラス戸には、ガラス飛散防止フィルムをはる。など、日ごろから備えを心掛けておきましょう。

家庭の防災対策



地震から身を守るために

●まず身の安全を図る！

大きな揺れは1分程度でおさまります。丈夫な机やベッドの下で身を守りましょう。

●すばやく火の始末！

ガス器具や石油ストーブなどの火を消す。たとえ小さな地震でも火を消す習慣と絶対に火を出さないという決意を。

●非常脱出口の確保！

家の中に閉じ込められないよう玄関などの扉や窓を開けて出口の確保を。

●火が出たら初期消火！

大声で知らせ、みんなで協力しあつて初期消火。

●外へ出る時はあわてずに！

冷静に判断して、家の崩壊の心配がなければ、あわてて外へ飛び出さない。

●避難は徒歩で！

避難の前に電気・ガスの安全確認をし、避難場所へ必ず歩いて避難を。非常持ち出しは最小限に。

●山崩れ、がけ崩れなどに注意！

山間部や海岸地帯において地震を

感じたら、地滑りや津波などの危険があるので、安全な場所に避難する。

●協力しあつて救出・救護！

困っている時はお互い助け合い、軽いけがなどの処置は地域ぐるみで応急救護。

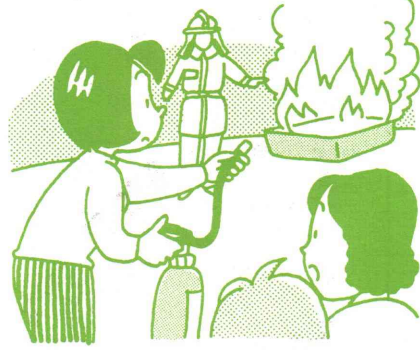
●狭い路地やブロック塀には近づかない！

狭い路地は瓦などの落下物やブロック塀の倒壊など危険が多いので近づかない。

●正しい情報をつかみ

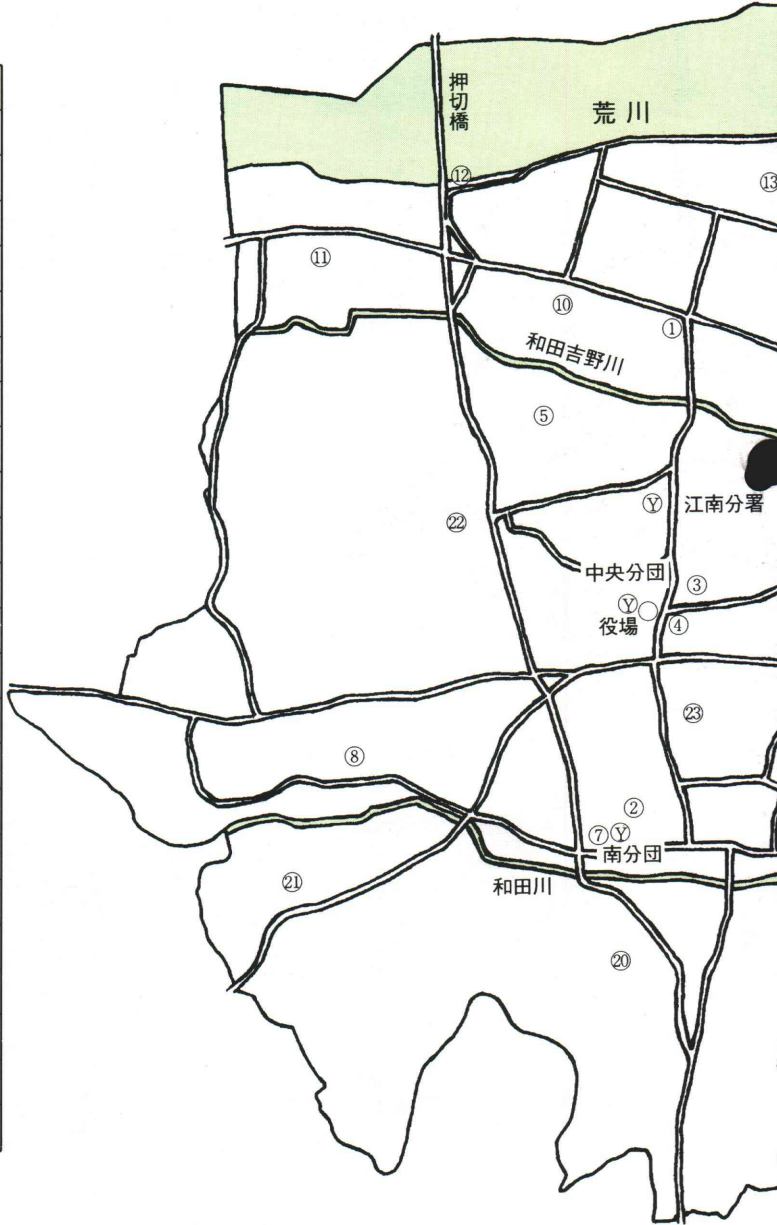
落ち着いた行動を！

ラジオやテレビ、町や防災機関などからの正しい情報を聞き、的確な行動をとる。



避難場所一覧表

No.	名称	所在地
1	北小学校	三本359
2	南小学校	小江川1881
3	中学校	中央2-1-1
4	町民体育館	中央2-3-1
5	江南荘	千代118
6	農業総合センター	成沢465-1
7	農村センター	小江川1936-1
⑧	農業研修センター	板井671
⑨	成沢会議所	成沢348-1
⑩	三本公民館	三本717
⑪	上新田集会所	上新田227
⑫	上押切参宮記念会館	押切1056-1
13	下押切集会所	押切313-3
⑭	樋春集会所	樋春1023-1
⑮	樋春南集会所	樋春555
⑯	御正新田生活改善センター	御正新田453-1
⑰	大坂集会所	御正新田1321
⑱	須賀広集落センター	須賀広243-1
⑲	野原集会所	野原622-1
⑳	小江川集落センター	小江川1403
㉑	塩公民館	塩142-1
22	柴・千代集会所	千代384
23	パークシティ集会所	押切2653-95



南北小キャンプ大会



江南町青少年相談員協議会

八月一・二日、長瀬オートキャンプ場において、南・北小学校六年生を対象に、青少年相談員主催によるキャンプ大会が行われました。当日はまずまずの天気で大変賑やかなキャンプ大会となりました。

キャンプを終えて

江南町青少年相談員協議会

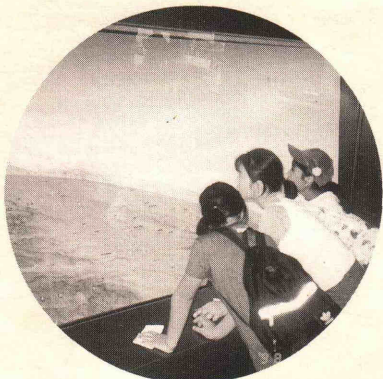
会長 新井 知 聡

今年の南北小キャンプ大会は予想をはるかに上回る六七名の応募がありました。宿泊場所も何とか確保でき、また引率する相談員の熱意と協力もあって、応募者全員に参加していただくことができました。

しかし、これだけの子供をどうやってまとめていくか、またひと回りも歳の違う小学生にどう接するか、準備をしながらそんなことばかり考えていました。最近の子どもは・・・などというマスコミの報道や解説を目にするにつけ不安はつのるばかり、でも学校では味わえない経験もさせてやりたい・・・毎年相談員が悩んでいることです。

ところが、実際子どもたちを引率してみると、実に素直でまとまりもよく、結局相談員も一緒に楽しんでしまいました。そうしているうちに子どもたちの目線に合わせて話してもでき、今まで悩んでいたのは一体何だったんだらうという気持ちになりました。ただ、夜中ほとんど寝ていないにも関わらず、二日目の炎天下駆け回る子どもたちにはついていけませんでした。

最後にキャンプの開催にあたりご協力をいただいた関係各位には大変お世話になりました。ありがとうございました。それから参加した六七名の子どもたち、君達には逆に貴重な体験をさせてもらいました。あと数年後、今度は君達が相談員になって、後輩をキャンプに連れて行ってあげてください。そして、キャンプファイヤーで校歌と一緒に、声高らかに歌ってください。



苦勞した長とるでのキャンプ

北小 滝田 洋一郎 君

「ハンバーグ美味しくてできるかな」そんな気持ちでキャンプにでかけました。

一週間ほど前のキャンプの説明会で、南小の子たちといっしょに班と料理を決めました。僕は七班で、作る料理はハンバーグでした。この時は「わあ」と思い喜んでけれど、作る時のことを考えると「ちょっとむずかしいかな」と思い、どうゆう味になるのか不安でした。

さあ、ついにまちにまった八月一日午後三時になりました。しかし僕はレク係だったのでキャンプファイヤーの準備をしていて遅くなり、途中から料理作りに参加しました。心配していましたが、帰ってきてみると、ほとんどできていたのでほっとしました。そしてしばらく近くのかまの火を見ていたら、相談員の吉野さんが来て、「火の番をまかせろ」と言い、うちわをかしてくれました。しばらくすると、小野田君が来て「代わってあげるよ」と言ったので変わってもらいました。

ご飯もできハンバーグも完成したので、味見をしたら、ちょっと塩辛いものもあったけれど、食べ

思い出に残るキャンプ

南小 服部 美有企 さん

てみると、とても美味しかったです。

でもご飯を作ることより大変だったのが、寝る部屋です。集合がなかった時、窓を開けっ放しにして出かけていたので、部屋に虫がいっぱい入っていました。その中で、迫力があつたのはセミでした。セミは外に出してあげました。その後、ウノなどをして、午前二時ごろまで起きていました。

二日目の予定も順調に進み、博物館を見終わって、とうとう帰りの電車に乗り、大麻生駅につきました。が、次が大変でした。北小まで歩いて帰ったのです。行くときも歩いて行きましたが、帰りはつかれていて、一步一步が大変でした。おしゃべりをしながら歩いて北小についたのが午後四時五十分。すごく疲れました。けれど、食事のこと、虫のこと、オリエンテーリングで答えを考えたこと、みんな楽しかったです。また機会があつたら参加してみたいと思います。

最後に相談員の皆さん、二日間僕たちのめんどろを見てくれてありがとうございました。

「美有企、雨が降ってるよ」

お母さんの声で私は目がさめました。窓から外を見ると霧雨が降っていました。これ位だったらだいいじょうぶ、と思って急いでしたくをしました。私は5年生の時から6年生になったら絶対にキャンプに参加したいと思っていたので、とても楽しみにしていました。

いつも車でしか通った事のない押切橋を、みんなで歩いて行きました。ふだん気づかなかつた景色や、橋の長さや、ゴルフ場のきれいな芝の色におどろきました。友だちとおして電車に乗るのは、初めてだったのでとてもうれしかったです。

キャンプ場についた時は、つかれて足が棒のようになってしまいました。でも、オリエンテーリングが始まった時は、疲れは忘れてしまいました。広い場所に、チェックか所が散らばっていたけれど全部クリアできました。

そして、いよいよ晩ごはんです。私たちのグループは牛井です。みんな協力して作りました。ほかのグループは、カレーや、ハンバーグや、お好み焼きでした。でき上がってみんなで食べた牛井は、

お店のよりおいしかったです。

かたづけが終わって、次はキャンプファイヤーです。あたりが暗くなってきた、ゲームをしたり、フォークダンスを踊ったり、校歌を歌ったりしてとても楽しかったです。おまけに水天宮の花火も見えて得した気分でした。

夜、北小の友だちと話をしました。幼稚園がいっしょの子もいたので、すぐに友だちになれました。

朝は、女の子たちが作ったおにぎりを食べて、男の子たちが作ったおみそ汁を飲みました。朝ごはんは特別おいしかったです。

私は、今回のキャンプで色々な事を全部自分でやらなければならぬし、疲れても歩かなければならないし、お腹がすいても自分たちで用意しなければ食べられないことを体験しました。とても大変だったけど、よい思い出がたくさんできました。いっしょに行ってくれた相談員のお兄さん、お姉さん、ありがとうございました。楽しかったです。



十月二日よりビニール・プラスチック類の

ゴミ収集をはじめます

町では、平成十年十月一日より、ビニール・プラスチック類のゴミの収集を開始いたします。

収集は、すでに実施している使用済み紙オムツと同様に、町内三カ所に設置する収集コンテナによって回収いたします。

つきましては、つぎのことを守り排出してください。

出せる日

毎日出せます。

出し方

●お近くのコンテナ設置場所へ持ち参り直接投入してください。

●紙オムツとビニール・プラスチック類はコンテナが別になりますので、分けて入れてください。

●透明又は半透明の袋（買い物袋可）に入れて出してください。

●黒いビニール袋や紙袋では絶対出さないでください。

●がさばる物は「つぶす」「しぼる」などして容積を減らして出してください。

●コンテナの開け閉めに気をつけて入れた後は必ずふたを閉めてください。

●飲料用・洗剤などの容器や食品トレーなどは、軽く洗って出してください。

出せる物

○食品用トレー

スーパ―等の肉・魚用トレイ、たまご・豆腐の容器、カップラーメンの容器など。

○飲料用・洗剤等容器類

飲料用・シャンプー・ケチャップなどの容器やポリバケツ、ポリタンク、洗面器、衣装ケースなど。

○ビニール類

ラップ、ビニールホース、ビニールひも、人工皮革など。

○発泡スチロール・スポンジ類

発泡スチロール、スポンジ類、ゴムマットなど。

○プラスチック製品

ボールペン、マジック、使い切ったライター、カセットテープ、ビデオテープ、歯ブラシ、おもちゃなど

○菓子等の食品包装

スナック菓子の袋など。

出してはいけない物

事業系廃棄物、農業用ビニール。

肥料袋など。

コンテナ設置場所

①くまがや農協小原支店敷地内（農村センター裏）

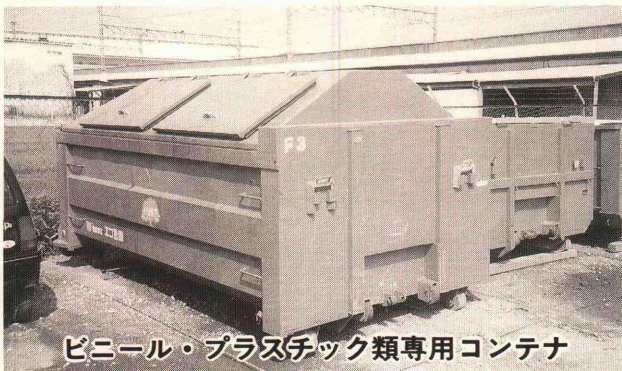
②農業総合センター敷地内（くまがや農協御正支店裏）

③役場敷地内（保健センター裏）

問い合わせ

保健衛生課 電話三六一一五二二

内線三二一



ビニール・プラスチック類専用コンテナ

敬老会の開催

江南町社会福祉協議会では、今年も町内在住の満七十歳以上（昭和三年九月十五日以前に生まれた人）のお年寄りを江南荘にお招きし、長寿をお祝いするとともに、益々のご健康を祈念し敬老会を開催いたします。

期 日	招待地区
九月十五日(火) 午前十時より	上新田・上押切・ 下押切・御正新田 小江川・塩・板井 パークシティー
九月十六日(水) 午前十時より	成沢・三本・ 樋春北・樋春南・ 須賀広・野原・柴 千代・中央

◎町では、寝たきり老人等の介護にあたられている人を表彰いたします。

なお、該当者にはご案内いたします。



敬老年金の支給

町では、今年も町内にお住まいの七十歳以上のかたに、長寿をお祝いし、敬老年金をお配りします。配付は、地区の老人クラブの会長さんをお願いしてありますが、会長さんが配れないお宅は、役場においていただくこともあります。

○今年の九月一日現在、六ヶ月以上町内にお住まいの、

・七十歳から七十九歳のかた

五、〇〇〇円

・八十歳から八十九歳のかた

八、〇〇〇円

・九十歳以上のかた

一〇、〇〇〇円



孫のような先生たち

7月30日(木)、お年寄りの自転車講習会が北小学校校庭で行われました。

講師は、7月3日の交通安全こども自転車埼玉県大会で総合6位に入賞した北小の子どもたち。

参加したおじいちゃん、おばあちゃんたちは、自分の孫のような子どもたちの指導に、目を細めながら耳をかたむけていました。

炭酸まんじゅうづくり講習会

～伝承士だより～

7月号で紹介しました、“ふるさとの味伝承士”による、炭酸まんじゅうづくり講習会が行われました。

町内で古くから作られている炭酸まんじゅうづくりを体験した中学生たちにとっては、きっと夏休みのよい思い出になったことでしょう。



奇妙な“ナス”がなりました

大字野原の岡田担定さんの畑で栽培されているナスに、おもしろい形をしたものがあり、近所で評判となっています。

“手”や“きんちゃく袋”の形をしたナスに気づいたのは、8月10日ごろ。取材に訪れた日には(8月20日)両方とも、縦横が10cmほどの大きさになっていました。

それにしても、本当におもしろい形のナスですね。



9月の当番	工事店名	電話番号
1・6・11・16・21・26	(有)加藤ポンプ店	36-0310
2・7・12・17・22・27	(株)光栄建設	36-1052
3・8・13・18・23・28	(株)コバヤシ	36-1206
4・9・14・19・24・29	(有)笠原設備工業所	36-3662
5・10・15・20・25・30	(有)松本設備	36-5177

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事業者または、当番の指定工事業者へお願いしてください。

こちら保健婦です

託児付の健康づくり教室でリフレッシェ

町では、平成十年度より子育て中のお母さんの健康づくりを応援するため、託児付きの健康づくり教室を実施しており、好評です。

○お母さんもリフレッシェ

子育て中のお母さんは、育児に家事にと忙しく、なかなか健康づくりをする機会がありません。そこで、託児付きとして在宅の保母さんにお子さんの保育をしてもらいながら、お母さんは運動や調理実習などの健康づくり教室に参加します。六月に実施した内容は三回のシリーズで一日目は、軽快なリズムに合わせてのソフトエアロビクス。さつそうとしたレオタード姿のインストラクターにつられて、楽しく運動をしました。「久しぶりに体を動かした楽しかった。」「気分がすっきりした」と、どのお母さんもリフレッシュし、ますます若返ったようでした。二日目は、楽しいランチ作りで、ご飯の落とし焼き・牛乳くず餅などを作りました。家庭にある簡単な材料で栄養満点のランチができあがり、美味しそうな匂いに誘われ、お子

さんたちも待ちきれない様子でした。さらに三日目はラクゼーション教室。呼吸とイメージ法でリラクゼーション。息を深く吸って、ゆっくり吐く。日ごろの育児の疲れから解放され、ゆったりとした気分になりました。イライラした時のストレスのほぐし方を学びました。

参加者の感想は、「子どもと離れて、こうした教室に参加でき夢のよう。」「楽しくて日ごろのストレスが発散できた。」「友だちができた。」「また育児もがんばろう」という気持ちになった。などと好評でした。また、三人の保母さんのほか、母子愛育会の役員さんが保育にあたり、最初はなかなかお母さんと離れられないお子さんもありましたが、歌を歌ったり、おもちゃで遊んだり、走り回ったりと楽しくすごしました。

○ぜひ参加しませんか
 次回の健康づくり教室は十月二日(金) 十月十三日(火)、十月三十日(金)で、内容は好評だったソフトエアロビクスと、歯の健康づくり教



室です。対象は二歳から四歳くらいのお子さんをお持ちのお母さんですが、当日託児を希望しないかたでも参加できますので、ぜひお申し込みください。お子さんの託児の関係上、定員は二十組の親子とし、定員になり次第締め切りとさせていただきますのでご了承ください。

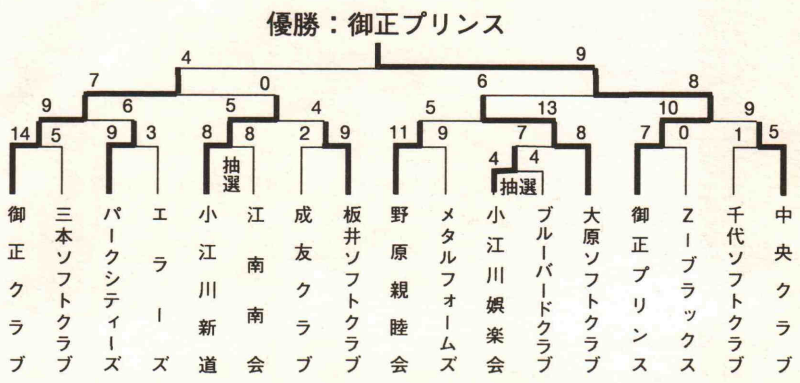
教室に参加して元気に楽しく健康づくりをして、また子育てもがんばりましょうね。

スポーツコーナー

ソフトボール

七月五日と十二日の二日間、県民総合体育大会江南町ソフトボール大会が運動公園で行われました。十七チームが参加して行われた大会は、熱戦の末御正プリンスが優勝しました。

●試合結果



バレーボール

七月五日、県民総合体育大会江南町バレーボール大会が町民体育館で行われました。

二ブロックに別れてリーグ戦で行われた大会は、Aブロックは中央クラブが優勝、クイーンズが準

9月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		①	②	③	④	5
6	⑦	8	9	10	11	12
13	⑭	15	⑮	17	18	19
20	⑰	22	23	⑳	25	26
27	㉑	29	30			

- 開館時間 午前9時～午後5時
- 印は休館日
- 印は特別整理日の為休館日

おはなし会

- 日程 9月12日(土)・26日(土)
- 場所 おはなしコーナー
- 時間 午後2時30分より
- 対象 小学校低学年まで
- 内容 紙芝居・絵本



新着図書のご案内



クレヨン王国月のたまご
福永令三 著
ふしぎで楽しい夢の世界、クレヨン王国シリーズもの。「月のたまご」の救出を決心した主人公は、危険がいっぱいの未知の世界へ愛と冒険の旅に出ます。



アントンは菓子食い怪しゅう
エバ・ベクセル 作
無邪気なアントンと元牧師のおじいちゃんのほほえましい作品です。スウェーデン書店組合賞受賞です。



「日本の歴史2000年」
田代 脩 監修
日本の成り立ちから現代まで、日本の歴史の流れと、各時代の主要人物の活躍がわかります。



「世界の歴史5000年」
木村尚三郎 監修
文明のおこりから現代の世界までカラー写真入りで見ることができます。



母に福祿をあてるとき
舛添要一 著
自分の母の介護の闘いの日々を通じて、人生で最も大切な事を教えてくれています。



介護のあとき
南田洋子 著
嫁、妻、女優の狭間で、義父の介護の様子をまとめています。



もうすぐよくなるよ
ひろはまかずとし 著
短い文章を通じて、心あたたまる思いが甦ってくる一冊です。



南の涯てまで
小堺一機 著
父の心の中で、ずっと眠っていた南極という場所に親子で過ごした貴重な体験

※江南町立図書館では、9月1日(火)から4日(金)まで、蔵書の点検を行うため、特別整理日をもうけました、ご協力をお願いします。



優勝。Bブロックは須賀広が優勝
小江川リバースが準優勝しました。
●出場チーム
Aブロック 中央クラブ、上新田
御正、クイーンズ
Bブロック 千代(RUN)、小江川リバース、下押切須賀広

ゴルフ教室

江南町ゴルフ協会主催による。ゴルフ教室を左記のとおり開催しますので、この機会にぜひご参加ください。

期 日 十一月二日(月)、三日(火)、九日(月)、十六日(月)、二十三日(月)、三十日(月)

時 間 午後七時～午後九時まで

場 所 江南ゴルフ練習場

講 師 薄井 秀也プロ

対 象 町内在住・在勤で初級者の人

定 員 十五名

参加費 八、〇〇〇円(練習ボール代を含む。一レッスン一五〇球、それ以上は自己負担)

申込み 九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

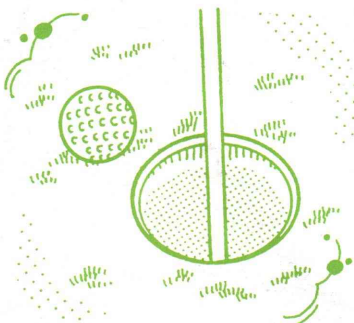
九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。

九月二十八日(月)から十月二日(金)までに、参加費を添えて教育委員会へお申込みください。なお、受付は先着順で定員の十五名になり次第締め切ります。



3年間の課程です。課程を終了して国家試験に合格すれば社会自立ができます。

なお、高等学校卒業以上で、左右の矯正視力が0.3未満または、進行性の眼疾のかたが対象となります。同校では、平成11年度に向け、教育相談を開始しています。

申し込み方法・試験日等詳しくは同校専攻科教育相談係 (☎0492-31-2121) へ

下水道促進デーの集い参加者募集

「第38回全国下水道促進デー」下水道促進デーの集い(流域下水道処理センター見学会)の参加者を募集しています。

日時 9月9日(水)から11日(金)までの3日間
午前 10時00分～12時00分
午後 13時30分～15時30分
場所 荒川上流流域下水道：荒川上流浄化センター(川本町)
申込み 江南町役場建設課
☎36-1521 内線228

おねがい

住宅・土地統計調査にご協力を

調査は、平成10年10月1日を基準日として実施されます。

この調査は、今まで5年ごとに行われてきた住宅統計調査に、土地に関する調査項目が加わったものです。

対象となる世帯は、全国で約400万世帯で、江南町では約250世帯が抽出で選ばれます。9月中旬から調査員が調査票を持って伺います。調査内容は厳重に管理され、個人の秘密が漏れることは決してありません。

皆様のご協力をお願いします。

東京都市圏交通実態調査

埼玉県を含む1都4県では、交通実態調査(パーソントリップ調査)を実施します。

この調査は、交通の主体である「人の動き」そのものを、各種交通機関や道路の利用状況から把握することで、今後の総合的な交通計画に役立つようとするものです。

対象となる世帯は、県内で約6万世帯で、江南町では約100世帯の満5歳以上のかた全員が対象となります。

対象となるお宅には、9月中旬から11月末の間に、調査員が調査票を持って各家庭を訪問し、調査票の配付と記入方法の説明をし、後日再び調査員が訪問し記入していただいた調査票を回収します。

問合せ
埼玉県住宅都市部都市計画課
☎048-824-2111

そのほか

米穀販売業新規登録が年2回

通常年1回(6月1日)でした米の小売業の新規登録が、平成10年度より年2回(12月1日)になりました。

受付 9月16日(水)～11月2日(月)
(土・日・祝日は除く)

申請用紙の配付・受付
江南町住民福祉課

- 登録要件**①米の販売のための売り場を利用できること。
②米の小売業を適確に遂行できる資力要件を有すること。
③新食料法を遵守していること。

登録日 12月1日(火)
問合せ 住民福祉課 (☎36-1521)
または熊谷農林事務所 (☎23-2812) まで

国民年金の保険料は納めましたか

◆国民年金の保険料は毎月キチンと納めていますか?

平成10年4月から平成11年3月までの保険料は市町村国民年金係より送られた納付書で納めます。納め忘れないようにいま一度チェックしてください。

♥保険料を納めていないと万一病気やケガをしたときにも年金が受けられなくなり、さらには老後の支えとなる老齢基礎年金が減額されたりします。最悪の場合は年金にも結びつかないケースにもなりかねません。

◆保険料を納めることは自分のためだけでなく、現在年金を受けているかたを支えることにもなります。

♣保険料の納付状況が不明の場合は国民年金係へおたずねください。

誤解していませんか?

第3号被保険者の届け出は遅れると損?

サラリーマンの奥さん(第3号被保険者)は、厚生年金・共済組合に加入している夫に扶養されていても、国民年金の窓口届け出をしないと該当しません。

その届け出も保険料の時効の関係で2年以上さかのぼった場合、2年を超えた期間については納付と見なされません。将来年金が受けられなくなったり年金額が少なくなったりするので、早めに届け出をしましょう。

ご主人の給料から天引きされているわけではありません

サラリーマンの奥さんの保険料はご主人の加入する厚生年金や共済組合が制度全体として負担する仕組みです。ですから保険料はご主人の給料から天引きされるものではありません。

注) 被扶養者であれば、男性でも第3号被保険者となります。

こうなん

俳句会 108

老松の高き梢や蟬時雨	岡部 正次
開けきや鳥の声聞く夏の宿	新井 加津
山宿の庭治まりて男郎花	大井登代子
空席の目立ちさみしき夏吟行	笠原 久枝
散策の身に触れゆけり青田風	古谷 まつ
句作りの夏の坂道息づかい	笠原 ひさ
ただじっとして居て玉の汗かきぬ	井上 道子
朝顔や客を迎へし松寿荘	小原原その子
芋の葉にころつとこぼる露涼し	中島 文恵
病葉や廃車の山にまた一台	宅森 清次
新入りの金魚に水のさわめけり	関口 進
生身魂顔一ぱいに笑い皺	市川マツエ
窓越しの青葉点滴まだ続く	松本 とよ
絵手紙の団扇に風をもらいけり	国田 育子

もよおし

「宇宙の日」記念 地球観測センター施設一般公開

「宇宙の日」は、1992年にスペースシャトル「エンデバー号」で毛利衛宇宙飛行士が、宇宙に飛び立った9月12日に決まりました。これにより9月を宇宙月間として、多くの人びとに宇宙を身近に感じてもらうために施設の一般公開を下記のとおり行います。

- 日時** 平成10年9月13日(日)
10時00分から16時00分
- 内容**・施設設備公開
・写真パネル展示(地球観測衛星が捕らえた写真など)
・宇宙から見た地球(実画像生中継)など
- 場所**・宇宙開発事業団 地球観測センター
比企郡鳩山町大字大橋1401
☎0492-98-1200
(東武東上線高坂駅西口より専用送迎バス運行)

ぼしゅう

立正短大公開講座

- 県内在住・在勤の18歳以上の社会人を対象に、「実践パソコン講座」を下記のとおり開催いたします。
- 期間** 10月3日(土)から11月28日(土)
(10月10日を除く毎週土曜日)
- 時間** 13時30分から16時30分
- 会場** 立正大学短期大学部
- 定員** 35名(抽選)
- 受講料** 無料(ただし、教材費として2,000円徴収)
- 申込み** 9月14日(月)から9月24日(木)必着。「はがき」に住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を記入のうえ、

〒360-0194
熊谷市万吉1700
立正大学短期大学部「公開講座」係までお申込みください。(なお、抽選結果は9月25日(金)までに発送します。)

立正大学社会福祉学部公開講座

- テーマ** 「少子社会と高齢者の課題を考える」
- 日時** 10月17日(土)、10月24日(土)、10月31日(土)、11月7日(土)
10時30分から12時30分まで
- 場所** 立正大学熊谷校舎 F101教室
- 定員** 100名(先着順)
- 受講料** 無料
- 申込み** ハガキまたはファックスで、住所、氏名、年齢、性別、電話番号等を記入のうえ、10月14日(木)までに、下記まで申込みください。(必着)
〒360-0194熊谷市万吉1700
立正大学社会福祉学部事務室 TEL36-1328 FAX36-2522

フリーマーケット出店募集

- 日時** 平成10年11月1日(日)
10時から14時
- 会場** 江南町総合文化会館ピピア第2駐車場
- 主催** 江南町フリーマーケット実行委員会
- 申込方法** 9月28日(月)より9月30日(水)までに所定の申込用紙によりお申込みください。申込用紙は役場保健衛生課にあります。
- 出店資格** 町内在住、在勤の個人及び団体。ただし、業者及び営利団体は除く。
- 区画数** 50区画とし申込順とします。
- 出店料** 無料
- その他** 雨天の場合は11月3日、8日と順延になります。
- 申込・問合せ** 保健衛生課 ☎36-1521

ホームヘルパー養成研修会

難病患者等多様化するニーズに対応したホームヘルプサービスを提供するため、必要な知識・技能を習得するための研修会です。

- 日時** 9月29日
午前10時～午後3時30分
- 会場** 熊谷地方庁舎3階多目的室
- 内容** 難病の行政施策と基礎的知識、療養者の生活と介護の理解、ホームヘルプサービスの実際
- 対象** 原則として難病患者等ホームヘルプサービス事業に従事する事を希望するかた、従事することが確定している、または既に従事しているかた。
- 申込・問合せ** ※事前に申込みが必要で
熊谷保健所 難病地域ケア ☎23-2811 内線278

ホームヘルパー2級養成研修会

- 対象** ホームヘルプサービスに関心のあるかた
- 期日** 11月4日(水)から12月18日(金)
(全日程で20日間位)
- 場所** 埼玉県立コロニー嵐山郷
- 内容** 高齢者、障害者への介護に必要な一般・行政知識、介護実技
- 募集** 30名(応募者多数の場合抽選により決定)
- 受付・問合せ** 9月1日(火)から9月22日(火)
コロニー嵐山郷地域交流促進担当 ☎0493-62-0581

県立盲学校の専攻科生募集

眼の不自由なかたの職業などの相談に応じています
川越市笠幡にある埼玉県立盲学校には、目の不自由なかたのための職業教育過程があります。専攻科には理療科(あんま・マッサージ・指圧師・はり師・きゅう師養成課程)と保健理療科(あんま・マッサージ・指圧師養成課程)があり、いずれも

各種無料相談

- 行政・心配ごと相談
日時 九月二十二日(火)
午前九時三十分～正午
- 成人健康相談
日時 九月一日(火)
午前九時三十分～午前十一時三十分
- 心配ごと・結婚相談
日時 九月八日(火)
午前九時三十分～正午
- 教育相談
日時 原則として毎週水曜日
江南町教育委員会
☎三六一一五二二
内線三三七
- 梅雨明けの比企丘陵にわたる風
柴 益次郎
新井 政男
- 香り立つお茶で一服梅雨明け
新井トモ子
- 凌霄花垣に風招ぶ昼下がり
河端不二子
- 夏草や民の票もて世直しを
橋本 和子

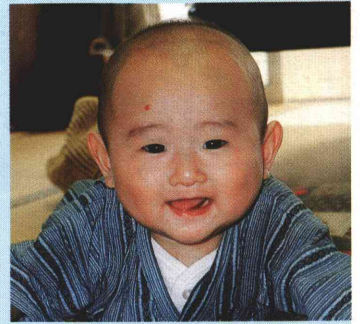


関口達也ちゃん(男)

平成9年10月12日生
 両親 { 光博さん 三本朝、早起きなたちっちゃん
 { 千恵子さん は、おねえちゃんの髪の毛をひっぱって、目覚まし時計のかわりになってくれています。
 元気に育ってね。

大久保祐之介ちゃん(男)

平成10年1月10日生
 両親 { 昌典さん 小江川由香さん
 { 由香さん おじいちゃん大好きな祐之介です。
 最近、ハイハイができるようになり、目が離せません。元気で素直な子に育つ様に願っています。

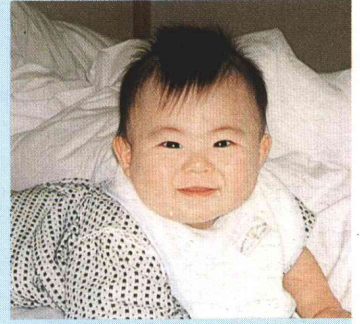


中島慧子ちゃん(女)

平成9年9月29日生
 両親 { 巖さん 純子さん 塩お姉ちゃんたちと毎日元気に遊んでいます。
 ハイハイが上手になり、自由に動きまわっています。やさしく、明るく、たくましく育ってほしいものです。

澤田悠希ちゃん(男)

平成9年10月31日生
 両親 { 正実さん 信子さん 押切
 { 信子さん 広い心と希望をもって大きくなってほしい。
 お風呂が大好きな悠ちゃんと温泉に行くのがたのしみです。



編集発行

埼玉県大里郡江南町役場総務課

(☎0485-1361-1521)

くらしのアイディア

我が家の生産物を
使った自慢料理

いかめし

坂田美津子さん(押切)



▼作り方

- ①もち米は洗ってざるに上げ、水気を切っておきます。
- ②イカは足を抜き、胴の中をきれいに洗います。足は、はらわたと、目、口を取り除き、包丁の背で吸盤を取ります。
- ③イカの胴の中に、もち米と足を詰め楊枝で止めます。
- ④圧力釜に昆布をしき、だし汁と調味料を入れます。その上にイカを並べて入れ、セットします。
- ⑤強火にかけ、沸騰しておもりが動いてきたら、動きが止まらないうちに火を弱め、十分間加熱します。火を止め、さらに一五分むらします。
- ⑥圧力が抜けたら、昆布を取り出し、もう一度火にかけて照りがつくまで煮つめます。
- ⑦食べやすく切り、盛りつけます。

歳時記

「霖雨」の意味を、ある若者のグループに聞いてみたら、なかの一人が「雨かんむりに林と書くから熱帯雨林のことかな?」と言いました。なるほど、最近の話題によく出る言葉と結びつけたのですね。霖雨は長雨、幾日も降り続く雨の意味です。季語は秋。秋入梅、秋湿りとも言います。

秋の空というと「天高く馬肥ゆる」などの言葉のように、よく晴れた空を連想しますが、実は年間で降雨量の一番多い月は九月なのです。霖雨は、夏から秋に移るときに太平洋高気圧が弱まり、寒冷前線が南下し前線上を台風や低気圧が通過して長雨になる現象です。梅雨は南の方に顕著に現れますが、霖雨は北の方によく見られる現象のようです。

また、暦のうえでは九月二十日ごろに降る雨を霖雨と言っていますが、実際はもう少し早く、八月末から降る雨を指すことが多いようです。霖雨が明けると秋本番。秋空にトンボが舞い、飛行機が飛行機雲を残して飛び去ります。